

ART SG

19 - 21 JAN 2024  
MARINA BAY SANDS  
SINGAPORE

FOUNDING AND  
LEAD PARTNER

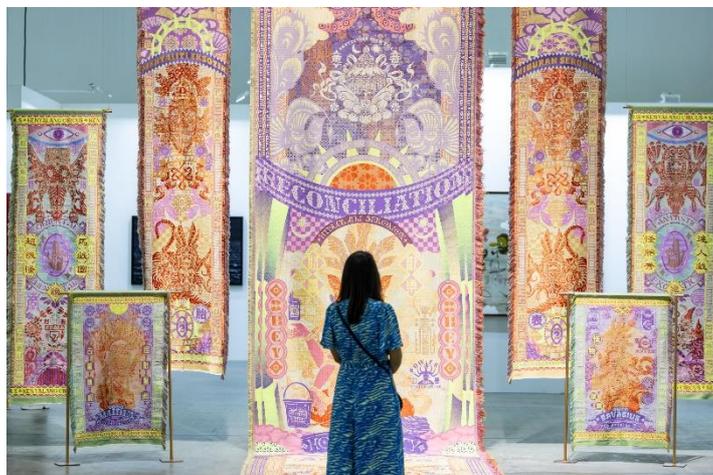


新闻稿  
即时发布

## 第二届新加坡艺博会现已隆重揭幕

新加坡艺博会由 **The Art Assembly** 举办及由创办及首席合作伙伴瑞银集团呈献，是将全球艺术荟萃引入东南亚的国际级艺术展。

- 新加坡艺博会汇聚了来自全球 **33** 个国家及地区、合共 **114** 间画廊参与，透过破格新颖的个展、双人展及群展，为第二届新加坡艺博会带来非凡卓越的优质艺术展览。
- 艺博会迎来了来自世界各地的 **39** 间首次参展画廊。
- 艺博会设有三大展区：画廊（**GALLERIES**）、焦点（**FOCUS**）和未来（**FUTURES**），分别展示来自东南亚、亚太地区及世界各地的艺术家精心杰作。
- 本届展会更新增数码亮点（**DIGITAL SPOTLIGHT**）标签，凸显展览强调艺术与科技的画廊，包括扩增及虚拟实境、人工智能、创意编码等。
- 平台（**PLATFORM**）展区散落于博览会内不同角落，展出引人入胜的场域特定装置及大型雕塑作品。
- 影片（**FILM**）展区将每天播放来自东南亚及其他地区的录像艺术及电影作品，展区与新加坡艺术科学博物馆（**ArtScience Museum**）携手举办，并请来电影及新媒体专家 **Sam I-shan** 策展。
- 新加坡艺博会观点（**Perspectives**）将在 **1月19至21日** 期间，每天举办连串专题讨论及对话，请来艺坛巨子分享独到见解，引发省思。
- 展会举行期间，新加坡全城的顶尖视觉艺术机构、私人基金会、藏品系列及画廊更将联袂打造精彩展出，让来宾享受 **2024** 年新加坡艺术周的视觉艺术盛宴。



第二届新加坡艺博会平台展区现场图片， Marcos Kueh, 《Woven Billboards: Nenek Moyang (part of the Kenyalang Circus series) 》，The Back Room。图片由新加坡艺博会提供。



ART SG

19 - 21 JAN 2024  
MARINA BAY SANDS  
SINGAPORE

FOUNDING AND  
LEAD PARTNER



新加坡（2024年1月18日，星期四）——东南亚地区首屈一指的国际艺术博览新加坡艺博会（ART SG）于今日假新加坡滨海湾金沙会展中心隆重揭幕，以贵宾预展为博览会打开帷幕。新加坡艺博会由 The Art Assembly 举办及由创办及首席合作伙伴瑞银集团呈献，将于2024年1月19至21日对公众开放。本年度艺博会展出来自33个国家及地区合共114家画廊的优秀作品，其中33家画廊更于东南亚设有展览空间。

新加坡艺博会联合创始人任天晋（Magnus Renfrew）表示：「第二届新加坡艺博会标志着亚洲艺坛的再次演进。东南亚拥有6亿5千万人口，人数逼近欧洲，更坐拥多个全球增长最快的经济体。新加坡的重要地位，不仅体现于地缘政治及地缘经济层面，更是亚洲的科技与生物科技中心。新加坡被认定为东南亚的枢纽，挟乘不设资产增值的优势，近年更日益备受全球富豪追捧。参展商亦抱持相同看法，认为东南亚是发展迅速的关键市场，我们非常雀跃能与他们及其他持分者，携手将国际艺术界的焦点带到新加坡及东南亚，并把全球艺术界带到本区域。展望将来，新加坡艺博会将继续支持并强化新加坡作为印太主要艺术市场及文化枢纽日益重要的角色。」

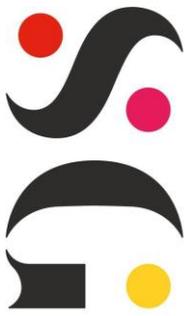
瑞银财富管理亚太区联席主管兼瑞银新加坡国家主管杨静怡（Young Jin Yee）表示：「再次带来第二届的新加坡艺博会，并以此为亚太区艺术年历揭开帷幕，瑞银集团深感自豪。艺术收藏家对新加坡兴趣浓厚，令新加坡能成为蓬勃发展的亚太艺坛重要门户。每十位受访的高净值收藏家中，有九位表示计划在2024年出席艺术展览，因此我们期待新加坡艺博会将有强劲的出席率。在2024年新加坡艺博会上，瑞银艺术藏品将于今天揭晓集团的全新委约作品，邀请顶尖印尼艺术家 Eko Nugroho，环绕社群及环境意识进行创作。此项合作充分反映我们致力发展瑞银经营业务的不同地区之艺术发展，并在新加坡艺博会上深化对话。展会成功凸显重要相关议题，打造空间，让各界共同设想更光明的将来，实在是个不可多得优秀平台。」

新加坡旅游局副局长叶锦祥（Yap Chin Siang）表示：「我们很高兴第二届新加坡艺博会回归，并再次为充满活力的新加坡艺术周奠定重要基石。我们期待在新加坡艺术周期间，ART SG 的活力与艺术人士及各位合作伙伴的集体创造力能带动整座城市，进一步巩固新加坡作为充满生气的时尚生活目的地。是次活动充分体现新加坡富活力的艺术及文化面貌、多元文化遗产和不断求进的全球观。随着新加坡不断发展并成长为东南亚及其他地区的艺术枢纽，我们非常荣幸地欢迎来自世界各地的画廊及艺术爱好者到访。」

新加坡艺博会总监杨淑茵指出：「我们非常欣喜能在2024年新加坡艺博会迎来多间来自新加坡、东南亚及世界各地的星级顶尖画廊，尽情展现最优秀的当代艺术。适逢展会进入第二届，大会悉心策展了丰富多彩的艺术展览、精辟深刻的个展，让观众更深入探索艺术家的创作手法，认识来自东南亚及其他地区的艺坛新晋。此外，约三十家参展商均在新加坡和东南亚设有展览空间，显示展会能充分代表东南亚宽广而多样的艺术面貌，带来细腻入微的独到观点，让观众透过独一无二的角度，窥探区内不同创作媒介的盛况，包括绘画、雕塑、大型装置、影片及多媒体等。展会的公众节目更进一步为东南亚地区活力充沛的艺坛建构背景脉络，例如 Sam I-Shan 策展的新加坡艺博会影片展区，引人入胜的讲座节目，请来 Zoe Butt、Aaron Cezar、Apinan Poshyananda 教授、X Zhu-Nowell 等思想领袖，以及重量级收藏家和私人博物馆馆长进行对谈，为今天艺术生态系统带来令人耳目一新的崭新观点。」

除了参展商悉心活力十足的展览外，新加坡艺博会更在展会的公众区域内，为观众策展了大型场域特定艺术作品，及精辟独到的对谈节目。大会亦与新加坡艺术科学博物馆（ArtScience Museum）于展会期间每日联合播放录像及电影作品。

平台（PLATFORM）在展会不同角落，展出极具活力的场域特定装置作品及大型雕塑，让观众体验规模宏大的艺术作品。本年度平台将展出五位来自不同世代、背景迥异的艺术家的作品，包括英籍华人艺术家张逸彬的混合媒体装置作品《Home》，以财经报章及竹子制作成传统中式窗棂建构而成；新加坡艺术家 Boedi Widjaja 的生物艺术项目则透过胶囊贩售机的方式，呈现所收集回来的基因刺突物品；沙劳越纺织艺术家 Marcos Kueh 的大型纺织作品，糅合了大量具备东南亚色彩的视觉元素——特别是婆罗洲与沙劳越——在大型编织横幅上展示；新加坡



ART SG

19 - 21 JAN 2024  
MARINA BAY SANDS  
SINGAPORE

FOUNDING AND  
LEAD PARTNER



艺术家**王美清**，通过她独特的艺术实践，利用手工剪裁的热带植物和动物的微缩纸制模型，在玻璃展示柜内创造出梦幻的世界；英国抽象油画家**Ian Davenport** 则展出大型油画装置作品，利用 120 公升油漆进行创作。

本年度的对话节目「新加坡艺博会观点」请来全球艺坛的重量级人物，与清迈「in-tangible institute」创办人、策展人兼作家**Zoe Butt** 进行合共七场对话，就如何支援创意生态、培育艺术家社交网络进行对话。参与嘉宾包括：来自伦敦的 Gasworks and Triangle Network 总监 **Alessio Antonioli**、德里艺术家 **Vibha Galhotra**、香港 AFIELD 召集人**黄子欣**；曼谷艺术双年展行政总裁兼艺术总监 **Apinan Poshyanonda** 博士及 Bangkok Kunsthalle 总监 **Stefano Rabolli-Pansera** 亦将探讨如何令泰国艺术生态系统延展到曼谷之外的地区；新加坡 The Eight Foundation 创办人兼收藏家 **Vir Kotak**、香港 M+ 博物馆副主席兼收藏家、泰特现代美术馆亚太地区购藏委员会联席主席、古根汉美术馆亚洲艺术成员**刘家明**、上海余德耀美术馆馆长兼行政总裁**余至柔** 将讨论艺术界的慈善文化及亚洲收藏家与襄助人的角色；伦敦 Delfina 基金会创办总监 **Aaron Cezar** 将带领讨论《Translations: Afro-Asian Poetics》之内容及意涵，展览正于 Gillman Barracks 旗下六个不同场地展出，探究非洲与亚洲流散文化经历中多变而复杂的历史源流、故事及种种推测，作品媒介多样，参与艺术家包括：马尼拉艺术家 **Pio Abad**、津巴布韦艺术家 **Misheck Masamvu**、胡志明市艺术家 **Tuan Andrew Nguyen**，以及 Chisenhale Gallery 总监 **Zoé Whitley** 博士；新加坡南洋理工大学高级讲师及艺术历史系系主任 **Karin Oen-Lee** 博士将带领上海上海外滩美术馆艺术总监 **X Zhu-Nowell**、胡志明市阮是艺术基金会总监 **Bill Nguyen**，就收藏、写作与品味营建的价值与批评性进行讨论；《Southeast of Now: Directions in Contemporary and Modern Art in Asia》共同创办人兼联席编辑 **Roger Nelson** 博士与新加坡国立美术馆策展人 **Kathleen Ditzig** 讨论人工智能、艺术及艺术历史；伦敦艺术家 **Jake Elwes**、新加坡艺术家**何锐安**、Samadhi Ventures 创办人 **Deeps de Silva** 将在独立策展人 **Clara Che Wei Peh** 领导下，讨论创作与展示流动影响的新方式，参与嘉宾包括台北艺术家**苏汇宇**、巴塞隆拿 Hans Nefkens 基金会创办人兼收藏家 **Han Nefkens**，新加坡艺术家**杨修华**，对话将由新加坡艺博会影片展区策展人 **Sam I-shan** 负责主持。

展会观众可免费参加讲座，有关节目将于每天在一楼演讲厅举行。完整日程请浏览：[artsg.com/talks](https://artsg.com/talks)

在 1 月 18 至 21 日期间，新加坡艺博会联同新加坡艺术科学博物馆，于馆内电影院（四楼）每天免费播放电影作品，作为「影片」展区的部分。届时将播放 **Sam I-shan** 负责策展的《EMBODIED PRESENCES》，长达四小时的电影作品以身体主题，汇聚多位知名电影大师及新晋电影艺术家，包括录像艺术的创始人**白南准**、**苏汇宇**、**Korakrit Arunanondchai**、**杨修华**、**许家维**、**Chulayarnnon Siriphol** 等。连串精心挑选的艺术家电影及录像艺术均围绕「身体」之主题，涵盖其感知及表达之能耐、物料实际及神秘想像等范围。三出主题式短片汇编内结合了来自十七位国际艺术家、共十九出流动影像作品，另有一出特别剧情长篇作品。节目包括**苏汇宇**的剧情电影，以梦幻般的童话情节，展现反乌托邦主题，描绘地球上最后一个人类的故事。

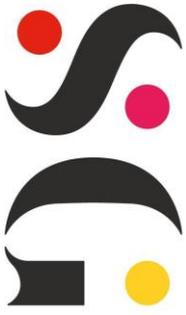
#### 每天播映时间：

Movement in Space | 早上 11 时

Voice and Being | 中午 12 时 30 分

The Worldly and Otherworldly | 下午 2 时

Future Shock | 下午 3 时 30 分



**ART SG**

19 - 21 JAN 2024  
MARINA BAY SANDS  
SINGAPORE

FOUNDING AND  
LEAD PARTNER



## 2024 年新加坡艺博会 | 日期及时间

### 贵宾预展（凭函出席）

1月18日（星期四）| 下午2时至5时

### 预览

1月18日（星期四）| 下午5时至9时

### 公众展期

1月19日（星期五）| 中午12时至晚上7时

1月20日（星期六）| 上午11时至晚上7时

1月21日（星期日）| 上午11时至下午5时

如欲了解更多有关新加坡艺博会资讯，请浏览：

网站：[artsg.com](http://artsg.com)

Instagram：[@art.sg](https://www.instagram.com/art.sg)

Facebook：[@artsgfair](https://www.facebook.com/artsgfair)

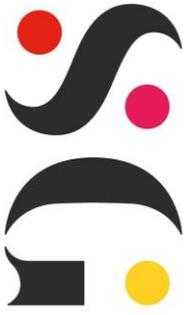
如欲了解艺博会门票资讯，请登入 [artsg.com](http://artsg.com)

如欲了解更多有关新加坡艺术周资讯，请浏览：

网站：[artweek.sg](http://artweek.sg)

Facebook, Instagram, Telegram: [@sgartweek](https://www.instagram.com/sgartweek)

- 完 -



**ART SG**

19 - 21 JAN 2024  
MARINA BAY SANDS  
SINGAPORE

FOUNDING AND  
LEAD PARTNER



传媒查询请联络：

**国际媒体**

Dana Chan | Sutton

[dana@suttoncomms.com](mailto:dana@suttoncomms.com)

**亚洲媒体**

Syche Shum | Sutton

[syche@suttoncomms.com](mailto:syche@suttoncomms.com)

**东南亚媒体**

新加坡及马来西亚

Maureen Tan | The Ate Group

**印尼**

Vivin Pindesiyanti | The Arts Publicist

[theartspub@gmail.com](mailto:theartspub@gmail.com)

**菲律宾**

Alicia Sy

[acolbysy@gmail.com](mailto:acolbysy@gmail.com)

**泰国**

Jean Isvarphornchai | ISV Communications

[pisvarphorn@googlemail.com](mailto:pisvarphorn@googlemail.com)

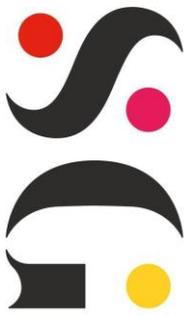
**新加坡艺博会**

新加坡艺博会以成为东南亚顶级的艺术展为目标，致力于搭建充满活力的全新平台，展示地区内及全球最具远见和令人期待的当代艺术作品影片。在新加坡艺博会总监杨淑茵以及展会联合创始人任天晋的带领下携手 **The Art Assembly** 举办，首届展会已于 2023 年 1 月在新加坡金融区中心的滨海湾金沙会展中心举行。2022 年 1 月，巴塞尔艺术展的母公司 MCH 集团收购了新加坡艺博会 15% 股权。

首届展会将本地具影响以及顶级的区内和国际画廊齐聚一堂，委托创作的前卫装置作品、场域特定装置、实验影片和引人深思的讲座和表演亦将同台共献。

新加坡艺博会不仅为新加坡艺坛引入革新理念与策展精神，同时也借鉴国际标准及最佳实践量身打造，因地制宜，建立独特定位，同时以创新的角度促进东南亚和亚太地区的艺术发展与文化交流。

从众多展会中脱颖而出，新加坡艺博会专为具备全球视野的收藏家量身打造，通过鼓励新话语与新网络，进一步扩大收藏家的关注范围，促进跨境艺术品收藏，在新加坡建立广泛和深刻的收藏家及画廊关系。



ART SG

19 - 21 JAN 2024  
MARINA BAY SANDS  
SINGAPORE

FOUNDING AND  
LEAD PARTNER



### 新加坡艺博会顾问团

Kim Camacho (菲律宾、新加坡) ; Deddy Kusuma (印尼) ; Arif Suherman (印尼) ; Bill Cheng (印尼、新加坡) ; Linda Neo & Albert Lim (新加坡) ; Michael Tay (新加坡) ; 黄佩茵 (香港、新加坡) ; 罗扬杰 (香港) ; 朱沛宗 (香港) ; Ivan Pun (香港、缅甸) ; Irene Tedja (印尼、新加坡) ; Kit Bencharongkul (泰国) ; Marcel Crespo (菲律宾) ; Lourdes Samson (菲律宾、新加坡) ; 仇浩然 (香港) ; Pierre Lorinet (新加坡) ; Priscilla Masagung (新加坡、印尼) ; 邵忠 (中国) ; Wee Teng Wen 黄鼎文 (新加坡) ; Alex Turnbull (英国) ; Johnny Turnbull (英国) ; Prisdha Jumsai (泰国) ; Fenessa Adikoesoemo (印尼) ; Feroze Gujral (印度) 。

### The Art Assembly

The Art Assembly 是重要国际艺术博览会之联合计划，专注于亚太地区，包括新加坡艺博会 (ARTSG)、印度艺术博览会 (India Art Fair)、上海影像艺术博览会 (PHOTOFAIRS Shanghai)、台北当代艺术博览会 (Taipei Dangdai)、东京现代艺术博览会 (Tokyo Gendai) 和悉尼当代艺术博览会 (Sydney Contemporary)。The Art Assembly 由三个世界领先的艺术博览会组织者 Sandy Angus、Tim Etchells 以及任天晋 (Magnus Renfrew) 联合打造。

The Art Assembly 的展会为当地及国际艺坛提供了一个重要平台，更成为了创意及商业交流的区域焦点。基于对当地市场的深入了解，各个博览会都根据其独特定位而量身打造。

The Art Assembly 透过加强整个团队的协作并促进知识和资源共享，从而达致推动创新、深化当代艺术的参与及鼓励跨文化对话的目标。The Art Assembly 汇集了数十年经验、专业知识和全面且广泛的全球网络及资产，使旗下的博览会、画廊和观众受益。

### 创办及首席合作伙伴

#### 瑞银集团简介

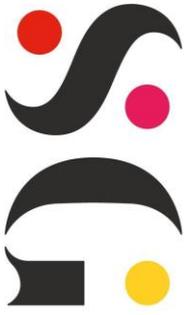
瑞银集团致力为遍布全球的富裕人士、机构和公司客户以及瑞士的私人客户提供金融咨询服务和解决方案。瑞银是真正最大型的全球财富管理机构，也是在瑞士领先的个人与企业银行，并拥有规模庞大、多元化的全球资产管理业务和专注的投资银行业务。瑞银专注的业务均在其目标市场拥有强而有力的竞争地位，具有资本效率及提供有吸引力的长期结构性增长和盈利前景。

瑞银总部设于瑞士苏黎世，在超过 50 个区域或地点设有办公室，包括所以主要金融中心，在全球拥有逾 72,000 名员工。瑞银集团 AG 为瑞银集团之控股公司，根据瑞士公司法，瑞银集团 AG 以 Aktiengesellschaft 形式经营，即为已向投资者发行普通股股分之公司。

#### 瑞银集团与当代艺术简介

瑞银集团多年来鼎力支持艺文发展，透过当代艺术汇聚创新意念、灵感及观点，润泽生命。集团亦拥有世上最享负盛名的当代企业艺术收藏之一，搜罗来自超过 70 个不同地点、超过 30,000 杰出作品。集团透过与全球顶尖艺术展缔造伙伴关系，并与巴塞尔艺术展共同发表《巴塞尔艺术展与瑞银集团环球艺术市场报告》，为客户提供有关艺术及收藏的洞见；于 11 月 3 日发布的《巴塞尔艺术展与瑞银集团环球收藏调查报告》，更剖析了 11 个包括新加坡在内不同市场的高净值藏家之行为，进而积极打开国际艺术市场的对话机会。瑞银收藏家社群 (UBS Collectors Circle) 及瑞银艺术咨询 (UBS Art Advisory) 的成立，更进一步为客户提供艺术市场、收藏及传承规划之独到见解。

浏览瑞银集团网页以了解相关资讯 [ubs.com/art](https://ubs.com/art)



**ART SG**

19 - 21 JAN 2024  
MARINA BAY SANDS  
SINGAPORE

FOUNDING AND  
LEAD PARTNER



#### 联合合作伙伴

##### 欧佳时 (The Hour Glass) 简介

欧佳时致力于推广钟表文化，以用心甄选的腕表品牌、对提供优质沉浸式购物体验的热忱和拥有丰富钟表知识的团队闻名，我们致力成为所有钟表爱好者及收藏家的首选。欧佳时已在亚太地区开设超过 50 家精品店，时刻做好准备，加深顾客对钟表的欣赏，引导他们搜罗卓越心仪腕表。

#### 官方保险伙伴

##### AXA XL 简介

AXA XL 是安盛集团旗下专门从事房地产、人事伤亡及特别风险的业务板块，为中型至跨国企业提供保险、风险管理等产品及服务，并为全球保险公司带来再保险解决方案，致力与世界领先企业共同推动全球向前。

浏览 AXA XL 网页了解详情：<https://axaxl.com>

#### 官方酒店伙伴

##### Marina Bay Sands Pte Ltd 简介

滨海湾金沙是亚洲领先的商务、休闲及娱乐目的地。作为新加坡最大的酒店，滨海湾金沙综合娱乐胜地拥有超过 2,200 间奢华客房和套房，令人叹为观止的金沙空中花园和标志性无边际泳池立于胜地顶端。自 2010 年开业，酒店就以宏伟建筑重塑新加坡天际线，并凭借先进会展场馆、亚洲顶奢购物商城、世界一流餐饮体验和娱乐活动、艺术科学博物馆前沿展览，为新加坡旅游增光添彩。

滨海湾金沙致力于成为优秀企业公民，服务市民与社会，保护生态环境。作为全球最大的接待业企业之一，滨海湾金沙拥有超过 11,000 名员工。滨海湾金沙通过社区参与计划「Sands Cares」发挥社会影响力，并在全球范围发起永续发展计划「Sands ECO360」，引领环境保护。

浏览滨海湾金沙网页以了解相关资讯 [www.marinabaysands.com](http://www.marinabaysands.com).